

The Nicene Creed

First Council of Nicea (325)	First Council of Constantinople (381)	Modern English Version
We believe in one God, the Father Almighty , Maker of all things visible and invisible.	We believe in one God, the Father Almighty , Maker of <i>heaven and earth</i> , and of all things visible and invisible.	I believe in one God, the Father Almighty, Maker of heaven and earth, And of all things visible and invisible.
And in one Lord Jesus Christ , the Son of God, begotten of the Father [the only-begotten; that is, of the essence of the Father, God of God], Light of Light, very God of very God, begotten, not made, being of one substance with the Father;	And in one Lord Jesus Christ , the only-begotten Son of God, <i>begotten of the Father before all worlds (æons)</i> , Light of Light, very God of very God, begotten, not made, being of one substance with the Father;	And in one Lord Jesus Christ, the only-begotten Son of God, Begotten of His Father before all worlds, God of God, Light of Light, Very God of very God, Begotten, not made, Being of one substance with the Father,
By whom all things were made [both in heaven and on earth];	by whom all things were made;	By whom all things were made:
Who for us men, and for our salvation, came down and was incarnate and was made man;	who for us men, and for our salvation, came down from heaven, and was incarnate <i>by the Holy Ghost of the Virgin Mary</i> , and was made man;	Who for us , and for our salvation, came down from heaven, And was incarnate by the Holy Spirit of the virgin Mary, And was made man;
He suffered, and the third day he rose again, ascended into heaven;	<i>he was crucified for us under Pontius Pilate</i> , and suffered, <i>and was buried</i> , and the third day he rose again, <i>according to the Scriptures</i> , and <i>ascended into heaven</i> , and <i>sitteth on the right hand of the Father</i> ;	And was crucified also for us under Pontius Pilate. He suffered and was buried; And the third day He rose again according to the Scriptures, And ascended into heaven, And is seated on the right hand of the Father.
From thence he shall come to judge the quick and the dead.	from thence he shall come again, <i>with glory</i> , to judge the quick and the dead;	And He shall come again with glory to judge both the living and the dead:
	<i>whose kingdom shall have no end.</i>	Whose kingdom shall have no end.
And in the Holy Ghost.	And in the Holy Ghost, <i>the Lord and Giver of life, who proceedeth from the Father [and the Son], who with the Father and the Son together is worshiped and glorified, who spake by the prophets.</i>	And I believe in the Holy Spirit, The Lord and Giver of Life, Who proceeds from the Father and the Son, Who with the Father and the Son together is worshiped and glorified, Who spoke by the Prophets.
	<i>In one holy catholic and apostolic Church; we acknowledge one baptism for the remission of sins; we look for the resurrection of the dead, and the life of the world to come. Amen.</i>	And I believe one holy Christian and apostolic Church. I acknowledge one Baptism for the remission of sins. And I look for the Resurrection of the dead, And the Life of the world to come. Amen.
[But those who say: 'There was a time when he was not;' and 'He was not before he was made;' and 'He was made out of nothing,' or 'He is of another substance' or 'essence,' or 'The Son of God is created,' or 'changeable,' or 'alterable'—they are condemned by the holy catholic and apostolic Church.]		